



12200100

DEUTSCH

Einbauanleitung Cup & Holder Ice Box & Holder Cupholder

Sehr geehrter Kunde,
besten Dank für die Auswahl eines fischer-Produkts. Damit
wir auch Sie zu den Millionen zufriedener Kunden zählen
dürfen, bitten wir Sie, nachfolgende Einbauanleitung zu
beachten.

Montage

Wählen Sie einen Einbauort, an dem sich der Getränkehalter
gut befestigen und sicher bedienen läßt. Sie können ihn mit-
tels eines kräftigen doppelseitigen Klebebands befestigen.
Die stabilste Befestigung erreichen Sie jedoch mit den beilie-
genden Schrauben und Unterlegleisten.

Durchstoßen Sie die vorgegebenen Bohrpunkte (A) im
Gehäuseoberteil oder Gehäuseunterteil, je nachdem ob Sie
eine stehende oder hängende Befestigungsart wählen.
Zeichnen Sie die Bohrlöcher auf dem Befestigungsgrund an
und bohren Sie die Löcher erforderlichenfalls vor (Bohrdureh-
messer maximal 2 mm). Achten Sie darauf, daß beim Bohren
keine eventuell darunterliegenden Teile beschädigt werden.
Unebenheiten zwischen Gehäuse und Untergund lassen sich
mit den Unterlegleisten (B) ausgleichen.

Achtung

Der Getränkehalter darf auf keinen Fall an Plätzen montiert
werden, die mit dem Auslösen und der Funktion eines Airbags
zusammenhängen (z.B. Airbag-Abdeckungen). Lebensgefahr!
Um die Gefahr des Überschwappens von Getränken zu ver-
hindern, empfehlen wir die Verwendung von geschlossenen
Gefäßen.

Abweichung in Farbe, Design und Funktion vorbehalten.

ENGLISH

Fitting instructions Cup & Holder Ice Box & Holder Cupholder

Dear customer,
Many thanks for having chosen a product from the fischer
range. So that we can count you among our millions of
satisfied customers, we recommend that you follow the
instructions below.

Fitting

Select a location where the cup-holder can be fixed securely,
and where the cup is within easy reach. The cup-holder can
be fixed by means of some strong double-sided adhesive
tape; however, a sturdier installation will be achieved by
using the screws and washers supplied.

Break out the drill points (A) in the upper or lower part of the
housing, depending on whether you are fixing the cup-hol-
der onto a vertical or horizontal surface. Mark and, if neces-
sary, pre-drill the holes (maximum 2 mm diameter drill-bit).
Make sure that you do not damage any part that may be
situated behind the panel into which you are drilling. Use the
washers supplied (B) to compensate for uneven surfaces.

Important

Do not fix the cup-holder in a position where it could inter-
fere with the triggering or proper function of an airbag (e.g.
airbag cover-plate).
This could endanger your or your passenger's life! To avoid
spillage, we suggest that you use covered cups or containers.

Subject to changes in colour, design and functions.

FRANCAIS

Instructions pour le montage Cup & Holder Ice Box & Holder Cupholder

Cher client,
Un grand merci pour votre choix d'un produit fischer. Pour
que vous comptiez parmi les millions de propriétaires satis-
faits, nous vous prions de bien vouloir suivre les instructions
de montage suivantes.

Montage

Choisissez un emplacement où le porte-gobelets peut être
fixé correctement et utilisé en toute sécurité. Il peut être
installé au moyen d'une bande adhésive double face à fort
pouvoir d'adhérence. Les vis et rondelles fournies garantiront
pendant une installation plus stable et plus durable.

Perforez les points de perçage prévus (A) dans la partie
supérieure du boîtier en vue de l'installation sur une surface
verticale, ou dans sa partie inférieure pour le montage sur
une surface horizontale. Marquez les points de perçage et, si
nécessaire, pré-forez les trous (diamètre du foret: maximum
2 mm). Lors du forage, veillez à ne pas endommager les élé-
ments se trouvant éventuellement derrière le panneau. Les
irrégularités entre le boîtier et la base de fixation peuvent
être compensées au moyen des rondelles fournies (B).

Attention

Le porte-gobelets ne doit en aucun cas être monté sur des
éléments liés au déclenchement et au fonctionnement d'un
airbag (par exemple couvercle d'airbag). Ceci pourrait con-
stituer un danger de mort.
Afin d'éviter les risques de débordement, nous vous recom-
mandons d'utiliser des gobelets pourvus d'un couvercle.

Sous réserve de déviations quant à la couleur, le design et la fonction.

